

Norda

Kaszubska Gwiazdka w Ratuszu Staromiejskim Gdańsku

31 stycznia odbędzie się Kaszubska Gwiazdka. To doskonała okazja do wspólnej zabawy najmłodszych z rodzicami i dziadkami oraz pokazania dzieciom kaszubskich tradycji związanych z Bożym Narodzeniem. Będą gwizdże,

jasełka i wspólne kolędowanie. Zaplanowano też naukę kaszubskiego tańca i lukrowanie pierniczek. Organizatorem imprezy jest ZKP. Początek o 17.00 w Ratuszu Staromiejskim przy ul. Korzennej 33/35 w Gdańsku. Opiekuno-

wie dzieci zobowiązani są wpłacić (w dniu imprezy) 20 zł za każdego malucha (na stołki upominek). Uczestnictwo w imprezie należy potwierdzić do 25 stycznia 2013 r.: e-mailowo biuro@kaszubi.pl lub telefonicznie: 58 301 27 31.

Verba Sacra - modlitwa i sztuka

-Pod wieloma względami jest to fantastyczne doświadczenie, nie tylko zawodowe - mówi Danuta Stenka, która już po raz 10, tym razem w towarzystwie, czytała w Wejherowie strofy Pisma Świętego - pisze **Tomasz Smuga**



W tym roku Danucie Stence towarzyszyli Jerzy Kiszki i o. Jakub Waszkowiak OFM

Kilkaset osób wysłuchało w miniony poniedziałek, w wejherowskiej Kolegiacie strof Pisma Świętego w ramach jubileuszowej - bo już 10 - Verby Sacry. Tym razem nie tylko po kaszubsku w przekładzie o. prof. Adama Sikory OFM, ale również w języku polskim, hebrajski i greckim. Była to trzecia część Księgi Psalmów - mały i wielki Hallel. W tym roku Danucie Stence towarzyszyli Jerzy Kiszki i o. Jakub Waszkowiak OFM.

Wejherowskie, kaszubskie czytania Pisma Świętego są częścią projektu „Verba Sacra. Katedry Modlitw Polskich”, którego pomysłodawcą i reżyserem

jest Przemysław Basiński z Poznania. W wejherowskiej Kolegiacie odbywają się co roku począwszy od 2004 r. Od samego początku uczestniczy w nich Danuta Stenka. Jak wyliczył o. Adam Sikora, aktorka do tej pory wypowiedziała po kaszubsku ponad 37 tysięcy słów Pisma Świętego. W tym roku Danuta Stenka w Verbie Sacre wystąpiła w tercecie.

- Bardzo się cieszę, że mogłem uczestniczyć w tym przedsięwzięciu i mogliśmy temu nadać inny kształt niż to jaki jest, nazwijmy to, w zwykłej codziennej liturgii. Staraliśmy się nadać temu brzmienie artystyczne. Jesli to przyczyni się do głębszego obcowania ze słowem Pisma

Świętego, to warto to robić - dzieli się z nami swymi refleksjami Jerzy Kiszki, który słowa psalmów czytał w językach polskim i greckim. W języku oryginalnym zaprezentował je o. Jakub Waszkowiak.

W Verbie Sacre oprócz słów istotnym elementem jest muzyka. Zadbali o nią Cezary Paciorek oraz chór Camerata Musicale pod dyrekcją Aleksandry Janus.

- Muzykę „rodzę” przez pewien czas. Najpierw wyczytuję się w teksty, a potem próbuję znaleźć jakieś tworzywo na tyle przekonujące, żeby te teksty wspierały muzyką. Jest to o tyle trudne zadanie, że bardzo wiele rzeczy zmienia się w ostatniej chwili. Na przykład w trakcie

próby generalnej, podczas której ćwiczyliśmy finał, parę wersji się przewinęło - opowiada Cezary Paciorek.

Organizatorem poniedziałkowego spektaklu był prezydent Wejherowa Krzysztof Hildebrandt przy współpracy ks. prałata Tadeusza Reszki, Wejherowskiego Centrum Kultury i Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu.

- Jestem dumny z faktu, że wejherowska Kolegiata należy do jedenastu kościołów Europy, w których odbywały się i kontynuowane są Modlitwy Katedr Polskich - mówi Krzysztof Hildebrandt. - Chciałbym podziękować gospodarzowi, księdzu prałatowi Tadeuszowi

Nie ma mowy o rutynie

Z aktorką **Danutą Stenką**, o Verbie Sacre rozmawia Tomasz Smuga

Czym dla Pani jako zawodowej aktorki, ale i dla zwykłego człowieka jest Verba Sacra?

Pod wieloma względami jest to fantastyczne doświadczenie. Zawodowe ze zrozumiałych względów, bo jest to czytanie pięknego i trudnego tekstu, ale i jego rozszyfrowywanie. Biorę na biurko dwa tłumaczenia, jedno polskie, drugie kaszubskie i się z nimi zapoznaję. A ich tłumaczenia delikatnie się różnią. To jest dla mnie wyjątkowa sytuacja. Nie tylko z czytania pisma, ale i jego zagłębiania. Wydawało mi się, że znam te teksty, a kiedy przyszło mi zapoznać się z nimi, to okazało się, że je nie do końca rozumiałam. Wtedy stukam do o. Adama Sikory i proszę o pomoc. On tłumaczy mi co zawiera się w tych słowach.

Jak dotąd wypowiedziała Pani już po kaszubsku ponad 37 tys. słów Pisma Świętego. Rutyna gdzieś się już wkrađa?

Naprawdę? Nawet nie wie-

Reszce, za pomoc organizacyjną i gościnne otwarcie drzwi Kolegiaty. Jestem radośniejszy wiedząc, że słuchacze wejherowskich spotkań zaliczają się do wielotysięcznego audytorium Cyklu „Verba Sacra” i że wśród słuchaczy kaszubskiego cyklu są osoby, które uczestniczyły w każdym spotkaniu, począwszy od 2004 roku.



działam [śmiech]. Co do rutyny, to nie ma mowy. Za każdym razem są duże emocje. Bo to jest spektakl na żywo. Tutaj nie ma czasu na poprawkę. Czasami sobie w jego trakcie uświadamiam, że coś mogłam inaczej powiedzieć, ale już poszło.

W tym roku wystąpiła Pani razem z aktorem Jerzym Kiszkiem i o. Jakubem Waszkowiakiem. Lepiej pracuje się solo czy w tercecie?

W tercecie myślę, że o tyle jest łatwiej, że ciężar rozłożony jest na trzy osoby. Uwaga widza również rozkłada się na trzy osoby. Dla widza też myślę, że jest ciekawiej, bo są trzy głosy, które psalmy czytają w czterech językach.

Wśród zebranych gości był m.in. ksiądz abp Tadeusz Gocłowski, ojcowie franciszkanie z Wejherowa i całej prowincji poznańskiej, prof. dr hab. Bogdan Walczak z Instytutu Filologii Polskiej w Poznaniu. t.smuga@prasa.gda.pl

Więcej zdjęć z Verby Sacry na wejherowo.naszemiasto.pl

JUBILEUSZ MIESIĘCZNIKA „POMERANIA”

Pół wieku krzewienia idei regionalnej

Kiedy mowa o idei regionalnej na Pomorzu, nie sposób nie wspomnieć o miesięczniku „Pomerania”. To na jego łamach rozdziły się nowe pomysły, ścierały koncepcje, prezentowano dorobek miejscowych twórców. W tym roku mija 50 lat od ukazania się pierwszego numeru czasopisma, które początkowo było biuletynem Zrzeszenia Kaszubskiego.

- Jubileusz zamierzamy świętować na wiele sposobów - mówi Dariusz Majkowski, redaktor naczelny „Pomeranii”. - Zaczniemy od uroczystości wręczenia nagrody Skier Ormuzdowych, która odbędzie się niebawem.

Oczywiście, będziemy też na bieżąco przypominać autorów związanych z miesięcznikiem.

Pierwszą taką osobą jest Izabella Trojanowska, ceniona dziennikarka i działaczka społeczna, jedyna kobieta, która stała na czele Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego. Można o niej poczytać w numerze styczniowym czasopisma. W nim też znajdziemy tekst poświęcony ks. Januszowi Stanisławowi Pasierbowi. ZKP ogłosiło go patronem roku 2013.

- Równie zasłużonych postaci, które odcisnęły ślad w historii czasopisma jest znacznie więcej. Wystarczy



wspomnieć Lecha Bądkowskiego, Wojciecha Kiedrowskiego, Stanisława Janke czy Stanisława Pestkę - wylicza redaktor Majkowski.

Zwraca on również uwagę, że w „Pomeranii” można znaleźć nie tylko teksty informacyjne i publicystyczne, ale też rzeczy unikatowe - dodatek edukacyjny „Naju Uczba” czy kaszubski kwartalnik literacki „Stegna”.

Swego rodzaju podsumowaniem 50-letniego istnienia czasopisma ma być książka z wyborem tekstów, jakie ukazywały się na łamach „Pomeranii”. Będą to

artykuły, których znaczenie nie ograniczało się do kręgu zrzeszenia, lecz były zauważone na forum pomorskim, a nawet ogólnopomorskim.

- Myślimy o pozyskaniu osób piszących po kaszubsku, które mogłyby kontynuować dzieło wielkich dziennikarzy sprzed lat - dodaje Dariusz Majkowski. - Jesli ktoś chciałby zrobić coś dla swojej „tateczny”, będzie mógł wziąć udział w specjalnych warsztatach.

Myślimy też o zorganizowaniu konkursu prozatorskiego. Plany są ambitne, ale mam nadzieję, że uda się je zrealizować. (MA)

WYSTAWA

Legenda Gryfa

Instytut Pamięci Narodowej przygotował wystawę poświęconą Tajnej Organizacji Wojskowej „Gryf Pomorski”. Jej działalność wciąż okrywa tajemnicą, choć dzięki takim naukowcom jak prof. Andrzej Gąsiorowski, udało się część spraw wyjaśnić czy wręcz odmitologizować.

We wtorek 22 stycznia ekspozycja zostanie otwarta w Zespole Kształcenia i Wychowania w Gołubiu. Udział w uroczystości zapowiedział naczelnik pionu edukacyjno-naukowego oddziału IPN w Gdańsku dr hab. Grzegorz Berendt. Początek o godz. 10.30. (MA)